SBB CFF FFS

11.04.
01

DE-OCF
N° de ligne: **150**
Désignation: **Lausanne – Genève-Aéroport**
km: **3.982 – 6.215**

Canton: **Vaud**
Communes: **Bussigny, Crissier, Ecublens et Renens**

Projet: **EA 35 – Renens : Modification tête Ouest**
N° ISP: 1161163

Phase: **Procédure d'approbation des plans**

Auteurs:


Suppléance du maître d'ouvrage CFF

Départe-ment/UO: I-AEP-LEM-MOR-MPJ
Nom: Frédéric Restani
Date: 28.09.2026
Signature: Frédéric Restani - I-AEP-LEM-MOR-MPJ
CFF Infrastructures - 1020 Renens, 1 oct. 2026
SEQ Signature électronique qualifiée · Droit suisse
Signé sur Skribble.com

Chef de Team CFF

Départe-ment/UO: I-AEP-LEM-MOR-MPJ
Nom: Michaël Delli Gatti
Date: 28.09.2026
Signature: Michael Delli Gatti
1 oct. 2026
SEQ Signature électronique qualifiée · Droit suisse
Signé sur Skribble.com


# SIOP A Voie ferrée

Version A 28.09.26 - 1ère version


CFF SA, Infrastructure, Projets d'aménagement et de renouvellement, Renens Rue de la Gare de Triage 7, CH – 1020 Renens



Le présent document est protégé par le droit d'auteur. Toute utilisation à des fins commerciales requiert une autorisation préalable expresse.

SBB CFF FFS

| | | | |
|---|---|---|---|
| Numéro ISP | **1161163** | 1161163.3.1-003.1 | **FB 1161163** |
| Tronçon / Gare: | **Renens** | | |
| Objet: | **Modification de la tête Ouest de la gare de Renens** | | |
| | **AS35 - Renens tête Ouest** | | |
| Ligne, Km de voie: | Ligne 150 | Km: 4,700 -5,600 | |
| PAP : | oui | | |
| Examen CE par ON ou OD : | non | | |
| Chef de projet Vf: | Licatese Laurent | | |

# SIOP A Voie ferrée — Dossier de documents

## 1. Elaboration du projet et SIOP A

| Installation: | Organisation: | Nom / prénom: | dérogation en cas particulier | Date: | Visa: |
|---|---|---|---|---|---|
| Géométrie de la voie et types d'AV | I-AEP-ENG-GEO-RWT | Bougeois Clément | non | 19.05.2026 | |
| Système et matériel de superstructure / heurtoirs | I-AEP-ENG-FB-RWT-PL2 | Fuger Marc | non | 23.06.2026 | Fuger Marc |
| Infrastructure et évacuation des eaux | I-AEP-ENG-FB-RWT-PL2 | Pampin Miguel | non | 18.06.2026 | PGm |

## 2. Examen SIOP A par les responsables de processus partiel

| Installation: | Responsable processus: | Nom / prénom: | dérogation en cas particulier | Date: | Visa: |
|---|---|---|---|---|---|
| Géométrie de la voie et types d'AV | I-NAT-BT-FB-TRP | Lépinard Guy<br>Theimer Patrick | | 01.07.2026 | |
| Système et matériel de superstructure / heurtoirs | I-NAT-BT-FB-TRP | Eugenio Serantoni<br>Rafael Vincenz<br>Philipp Hagnauer | | 20.08.2026 | |
| Infrastructure et évacuation des eaux | I-NAT-BT-FB-UB | Fern James<br>Jordan David | | 31.07.2026 | |
| Retour au chef de projet | I-AEP-ENG-FB-RWT | | Date souhaitée | 31.07.2026 | |
| | | | Date effective: | | |

## 3. Annonce SIOP B à I-VU-UEW

| | Nom/ prénom: | | Date: | Visa: |
|---|---|---|---|---|
| Mandat et Controlling des SIOP B | | | | |

Lieu, date
Renens, le 25.06.2026

Unité organisationnelle responsable
I-AEP-LEM-MOR-MPJ

Restani Frédéric
Chef de projet général
I-AEP-LEM-MOR-MPJ

Licatese Laurent
Chef de projet VF
I-AEP-ENG-FB-RWT

# Table des matières

**AS35 - Renens tête Ouest**
1161163

| Nb documents | Désignation du document | |
|---|---|---|
| 1 | **Checkliste A 101** | Géométrie de la voie et types d'AV |
| 1 | **Checkliste A 103** | Système et matériel de superstructure / heurtoirs |
| 1 | **Checkliste A 104** | Infrastructure et évacuation des eaux |
| 1 | **Tabelle: " SIOP A, contrôles de sécurité effectués"** | |
| 1 | **Prise de position contrôle technique préalable (projets d'aménagement)** | |
| | | |
| | **Concept de travail / renouvellement de la voie** | |
| | **Rapport technique** | |
| | **Cahier des charges OFT (suite à PAP)** | |
| | **Liste avec date ou année de pose des appareils de voie** | |
| | **Déduction de la limitation de profondeur à partir de PDR projets** | |
| | | |
| 1 | **Plan de projet de voie** | |
| - | **Listing dynamique (tronçon d'accélération, augmentation de V, dérogation)** | |
| 1 | **Tableau année de pose des AV** | |
| 1 | **Plan SAZ (Concept de signalisation, plan ETCS L2, etc.) lors de projets multidisciplinaires ou augmentations de vitesse** | |
| | | |
| 9 | **Schéma de voies sans joint** | |
| | | |
| 1 | **Plan d'ensemble** | |
| 1 | **Concept infrastructure PAP** | |
| 1 | **Plan d'emprises** | |
| 1 | **Plan de situation 1:500** | |
| 1 | **Profil normal caractéristique** | |
| 2 | **Profil en travers** | |
| 1 | **Concept d'évacuation des eaux** | |
| 5 | **Profil en long du système d'évacuation des eaux** | |
| 1 | **Plan de situation et coupes mur de guidage** | |

# SIOP A - contrôles de sécurité effectués, 1ère partie

| | Installation | Rapp. expert | Resp. processus partiel / SIOP A | No.CL | Date | Nom/Prénom | signature resp.proc.partiel | Remarque/Correction de l'examen SIOP A |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| x | **Voie ferrée** | | | | | | | |
| x | Géométrie de la voie et types d'AV | | I-NAT-BT-FB-TRP | A101 | 01.07.2026 | Lépinard Guy<br>Theimer Patrick | | oui / non |
| x | Syst., mat. de superstruct./heurtoirs | | I-NAT-BT-FB-TRP | A103 | 20.08.2026 | Eugenio Serantoni<br>Rafael Vincenz<br>Philipp Hagnauer | | oui / non |
| x | Infrastructure et évacuation des eaux | | I-NAT-BT-FB-UB | A104 | 31.07.2026 | Fern James<br>Jordan David | | oui / non |
| | **Examen de conformité STI Voie ferrée conformément à la STI INF 1299/2014 (y compris les modifications 2019/776) selon l'annexe 7 OCF en tenant compte des spécificités suisses correspondantes sur la base de l'examen SIOP Voie ferrée.** | | | | | | | |
| x | Géométrie de la voie et des AV | | | | | | | |
| x | Syst., mat. de superstruct./heurtoirs | | | | | | | |
| | *Si, dans le projet, des approbations en cas particuliers ont été soumises, le respect de la STI INF a été concrètement contrôlé lors de la dérogation.* | | | | | | | |
| | Les exigences de la STI INF relatives aux valeurs limites de voie ferrée en exploitation ne font pas partie de la SIOP A Voie ferrée. Après l'achèvement de la SIOP B, la conformité peut être garantie, car ces points sont satisfaits si les prescriptions de construction et d'entretien des CFF en vigueur sont respectées. Lorsqu'une SIOP Voie ferrée est achevée avec succès, les exigences de la STI sont donc remplies en tenant compte des spécificités suisses. | | | | | | | |
| ☐ | **Génie civil** | | | | | | | |
| ☐ | Remblais et soutènements | 1) ☐ | I-AT-IU | A202 | | | | |
| ☐ | Tunnels et galeries | 1) ☐ | I-AT-IU | A203 | | | | |
| ☐ | Quais/inst. destinées au public | 1) ☐ | I-AT-IU | A204 | | | | |
| ☐ | Ouvrages de protection (avalanches/chutes de pierres) | 1) ☐ | I-AT-IU | A205 | | | | |
| ☐ | Ponts | 1) ☐ | I-AT-IU | A301 | | | | |
| ☐ | Couvertures de voie/marquises | 1) ☐ | I-AT-IU | A302 | | | | |
| ☐ | **Installations de sécurité** | | | | | | | |
| ☐ | Déroulement du processus | | I-AT-SAZ | A400 | | | | |

1) Si rapport expert exécuté -> marquer d'une croix

Projet: AS35 - Renens tête Ouest

Numéro ISP 116163

| | | | |
|---|---|---|---|
| Numéro ISP | **1161163** | | |
| Tronçon / Gare: | **Renens** | | |
| Objet: | **Modification de la tête Ouest de la gare de Renens AS35 - Renens tête Ouest** | | |
| Ligne, Km de voie: | **Ligne 150** | **Km** | **4,700 - -5,600** |
| Chef de projet Vf: | Licatese Laurent | | |

# SIOP A Voie ferrée

# Géométrie de la voie et types d'AV

| Examen | Bases | Nom/ Prénom | Date | Signature |
|---|---|---|---|---|
| **Géométrie de la voie et types d'AV** | | | | |
| Rampes de dévers | I-22046 FB 400-0080 AB-EBV, Art. 17N | | | |
| Dévers réglementaires | | | | |
| Longueurs de courbes de raccordement | | | | |
| Longueurs des alignements intermédiaires | | | | |
| Raccordements verticaux | | | | |
| Rayons | | | | |
| Types d'AV | | Bougeois Clément | 19.05.2026 | |
| | | | | |
| **RADN / Signalisation** | | | | |
| Correction nécessaire/applicable? | oui | | | |
| Accord avec PJ-SLT | | Bougeois Clément | 19.05.2026 | |
| | | | | |

| | | |
|---|---|---|
| 2ème signature (examinateur): | *F. Limat* | |
| Plan de projet de voie (no du plan) | 150_REN-TO-AS35_PC01a_PPV | |
| Index / Date | a | 02.03.2026 |
| Listing comportement dynamique | non | |
| Plan SAZ (nouv inst, augm vitesse) | oui | |

Remarques PJ-ENG-GEO

Les valeurs-limites en cas normal selon R I-22046 et DE-OCF chiffre 17N sont respectées.

Remarques NAT-FW-TAFB

NAT-FW-TAFB: Ligne VN (oui) / non VN selon RADN, ETCS L2 en ordre: (oui) / non

| | | | |
|---|---|---|---|
| Numéro ISP | **1161163** | | |
| Tronçon / Gare: | **Renens** | | |
| Objet: | **Modification de la tête Ouest de la gare de Renens AS35 - Renens tête Ouest** | | |
| Ligne, Km de voie: | **Ligne 150** | **Km** | **4,700 - -5,600** |
| Projektleiter: | Licatese Laurent | | |

# SIOP A Voie ferrée

# Système et matériel de superstructure, Heurtoirs

| | Examen | Bases | Nom/ Prénom | Date | Signature |
|---|---|---|---|---|---|
| oui | Rails | I-22211, SN EN 13674 | Fuger Marc | 23.06.2026 | Fuger Marc |
| ja | Attaches de rail | Genre de pose CFF, SN EN 13146, SN EN 13481 | | | |
| ja | Semelles élastiques | I-22211 FB 400-0507 | | | |
| ja | Traverses | I-22211, SN EN 13230 | | | |
| ja | Semelles de traverse | FB 400-0507 | | | |
| ja | Classe de ballast | RTE 21110 | | | |
| ja | Voies sans joints | RTE 22041 | | | |
| nein | Extrémités de voie (heurtoirs, dimensionnement) | DE-OCF art. 35 | | | |
| nein | Passages à niveau et divers (choix du système) | RTE 25931 FB 400-0203 | | | |
| nein | Voie sans ballast | SN EN 16432, DE-OCF art. 31 | | | |
| nein | Voie avec fixation directe | PlaIngB | | | |
| nein | Contre-rail / rail de guidage | DE-OCF art. 26 | | | |
| nein | Appareils de dilatation | I-22069 | | | |
| nein | Interaction pont-voie | I-22068 | | | |
| nein | Ponts provisoires | RTE 21690 | | | |
| nein | Système ressort-masse | DE-OCF art. 31, FB 400-0060 | | | |
| nein | Transitions de voie ferrée (calcul de fléchissement) | FB 400-0060 | | | |
| nein | Chemins latéraux / pour le personnel | I-50227 | | | |
| ja | GIVE dans DfA pour les AV effectué | | serra fait une fois la SIOP Validé. | | |

↑ à remplir par AEP

Remarques

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Numéro ISP** | **1161163** | | |
| Tronçon / Gare: | **Renens** | | |
| Objet: | **Modification de la tête Ouest de la gare de Renens**<br>**AS35 - Renens tête Ouest** | | |
| Ligne, Km de voie: | **Ligne 150** | **Km** | **4,700 - -5,600** |
| Chef de projet Vf: | Licatese Laurent | | |

# SIOP A Fahrbahn

# Infrastructure et évacuation des eaux

| | Examen | Bases | Nom/ Prénom | Date | Signature |
|---|---|---|---|---|---|
| oui | **Rapport géotechnique n°** | **2023-084** | | | |
| non | **ou/et études dans le lit de ballast** | **→ annexer svp** | | | |
| non | **ou/et investigation du terrain naturel** | | | | |
| | groupe(s) de charges des voies E1 - E4; N1 - N4 | **E1 - E2 - E3** | | | |
| oui | Plusieurs mesures de construction: ajouter concept | | | | |
| non | Criblage / Remplacement du ballast sans traitement de la couche de base (plan de situation);<br>Limitation de profondeur des travaux à partir du NSR du projet: | ..... cm | | | |
| non | Remplacement du ballast avec traitement de la couche de base (indication de la pente et évtl. Abaissement (plan de situation) | DE-OCF<br>Normes SN<br>R RTE 21110<br>Directives NAT | Pampin Miguel | 18.06.2026 | PGm |
| non | Tapis sous ballast | | | | |
| oui | Assainissement de l'infrastructure (profils types, en travers, plan de situation/concept) | | | | |
| oui | Evacuation des eaux de la voie ferrée (profils types, en travers, en long, évtl. résultats d'essai d'infiltration) | | | | |
| non | Banquettes (mesures, matériaux)<br>Fixations de la banquette (profil type) | | | | |
| non | Transitions voie ferrée (remblayage, matériaux de remplissage, profils en long, profils en travers) | | | | |
| non | Passage à niveau (dimensionnement de l'infrastructure; profil en travers) | | | | |
| oui | Prise de position contrôle technique préalable (projets d'aménagement) | | | | |

↑ à remplir par AEP

Remarques

| | | |
|---|---|---|
| Epaisseur du lit de ballast respectée (pleine voie)? | oui | Justification en cas d'infériorité; km: |
| Epaisseur du lit de ballast respectée (sur infrastructure rigide)? | oui | En cas d'infériorité, joindre le formulaire |
| Écart par rapport au rapport géotechnique | non | Justification des écarts / risques acceptés: |

PGm 18,06,26. Couche câbles définitive pas encore à jour au moment de l'établissement des plans. La traversée du km 5,458 sera déplacée 2-3m en direction de la gare.

Plan de situation

- km 4.769, future traversée drainage sous la voie 4 doit être perpendiculaires à l'axe des voies.
- Pentes uniques de la couche de base exceptionnellement en ordre car la configurations des AV n'offre que peu d'alternatives et bonnes conditions cadres : Présences d'AC-Rail et les épaisseurs de ballast ne sont pas trop importantes.
- Optimisation possible : Si les nouveau mâts LC sont mis en service avant la construction du drainage, les anciens socles de mâts LC peuvent être retirés. Ce qui évitera au nouveau drainage de devoir faire des coudes autour de ces derniers.

Traversée drainage sous voie 91 km 5.458

- Faire profile normal pour indiquer matériaux de remblayage.

DJ 31.07.2026

**SBB CFF FFS**
Infrastructure

**Voie ferrée** **FB 1144XXX**
**SIOP effectuée par I-VU-UEW**
**Annonce pour contrôle**

| | |
|---|---|
| **Tronçon/gare:** | **Musterhausen = Kirchbrunnen** |
| Numéro ISP: | ### |
| Objet: | ☐ Modification de la tête Ouest de la gare de Rene ☐ Projet 20XX |
| | AS35 - Renens tête Ouest |
| Ligne | Ligne 150 |
| KM | km: 4,700 -5,600 |

**Projet:**
**Description des travaux:** Schotterreinigung

Partie d'objet: Fahrbahn

**Délais/Examinateur:**
**Examen d'ouvrage**
Date de à
Entreprise (Examinateur)
**SIOP B**
Date souhaitée de à
Date souhaitée de à
Examinateur CFF AG (I-VU-UEW)
**Mise en service**

**Documents soumis à l'examen:**
**SIOP A**
Les documents sont disponibles dès le:
**SIOP B**
Les documents sont disponibles dès le:

**Mesures nécessaires:** Interdiction / Marche lente / Canceller l'aiguille / etc.

**Contrôle Profil d'espace libre n**
☐ Oui = CL B805
☐ Non

**Comptabilisation:**
Numéro d'ordre / Élément PSP ###

**Mandataire:**
Nom: Chef de projet VF User-ID: 0
Date: Téléphone:

**Remarques:**

# SIOP B - contrôles de sécurité effectués, 1ère partie

| | Installations | 1) Rapport contrôle | Resp. processus partiel | SIOP B | CL Nr. | ate | I-AT-UEW / I-AT-SAL-SIH Nom/Prénom | Signature |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ☐ | **Voie Ferrée** | | | | | | | |
| ☐ | Géométrie de la voie et types d'AV | | I-NAT-BT-FB | I-AT-UEW | B101 | | | |
| ☐ | Syst., mat. de superstruct./heurtoirs | | I-NAT-BT-FB | I-AT-UEW | B103 | | | |
| ☐ | Infrastructure et évacuation des eaux | | I-NAT-BT-FB | I-AT-UEW | B104 | | | |
| ☐ | **Génie Civil** | | | | | | | |
| ☐ | Remblais et soutènements | | I-AT-IU | I-AT-IU | B202 | | | |
| ☐ | Tunnels et galeries | | I-AT-IU | I-AT-IU | B203 | | | |
| ☐ | Quais et installations publiques | | I-AT-IU | I-AT-IU | B204 | | | |
| ☐ | Protections contre les chutes (avalanches et chutes de pières) | | I-AT-IU | I-AT-IU | B205 | | | |
| ☐ | Passages supérieurs et ponts | | I-AT-IU | I-AT-IU | B301 | | | |
| ☐ | Couvertures des voies et des quais | | I-AT-IU | I-AT-IU | B302 | | | |
| ☐ | **Installation de sécurité** | | | | | | | |
| ☐ | Stellwerk-/ Blocksysteme | | I-AT-SAZ | I-AT-SAL | B401 | | | |
| ☐ | Automatisation de l'exploitation | | I-AT-SAL | I-AT-SAL | B402 | | | |
| ☐ | Passages à niveau | | I-AT-SAL | I-AT-SAL | B403 | | | |
| ☐ | **Nature et espaces verts** | | | | | | | |
| ☐ | Espaces verts | | EB-SK | UE-VS | B901 | | | |
| ☐ | Forêts et bandes de sécurité | | EB-SK | UE-VS | B902 | | | |

Projekt: AS35 - Renens tête Ouest

ISP-Nr. 1161163

| | | | |
|---|---|---|---|
| Numéro ISP: | **1161163** | | |
| Objet: | **Modification de la tête Ouest de la gare de Renens AS35 - Renens tête Ouest** | | |
| Tronçon/ Km de voie: | **Ligne 150** | **Km** | **4,700 - -5,600** |
| Chef de projet: | Licatese Laurent | | |

# SIOP B Voie ferrée

# Géométrie de la voie et types d'AV

| Examen | Bases | Nom/ Prénom | Date | Signature |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| **Voies** | | | | |
| Rampes de dévers | | | | |
| Dévers réglementaires | | | | |
| Longueurs de courbes de raccordement | R I-22070 | | | |
| Longueurs des alignements intermédiaires | Messdiagramme | | | |
| Raccordements verticaux | | | | |
| Rayons | | | | |
| | | | | |
| **Appareils de voie** | | | | |
| Leit- und Rillenweite | | | | |
| Durchgangsweite | R220.66 | | | |
| Zungenanschlagstollen | | | | |
| | | | | |
| **Lichtraumprofil** | cf. CL B805 | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

| Remarques |
|---|
| Decision:<br>a) Autorisation d'exploiter CFF peut être accordée<br>b) Autorisation d'exploiter CFF peut être accordée sous conditions<br>c) Autorisation d'exploiter CFF ne peut pas être accordée<br><br>Justification decision b ou c: |

| | | | |
|---|---|---|---|
| ISP Nummer | **1161163** | | |
| Objekt: | **Modification de la tête Ouest de la gare de Renens AS35 - Renens tête Ouest** | | |
| Linie / Bahn-Km: | **Ligne 150** | **Km** | **4,700 - -5,600** |
| Projektleiter: | Licatese Laurent | | |

# SIOP B Voie ferrée

# Système et matériel de superstructure, Heurtoirs

| Examen | Bases | Nom/ Prénom | Date | Signature |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| Fixations | R I-22211 | | | |
| Types de rails | | | | |
| Types de traverses | | | | |
| Schéma de pose des VSJ | R220.41 | | | |
| Appareils de dilatation | R I-22068 | | | |
| | | | | |
| Ballast | R RTE 21110 | | | |
| Schotterprofil | | | | |
| | | | | |
| Gleisabschluss | Übersicht und Verwendung von Gleis-abschlüssen | | | |
| | | | | |
| Fahrdrahtlage | | | | |
| Abstände von Einbauten | R RTE 20012 | Heurtoirs | | |
| | | --> joindre au fichier | | |
| | | | | |
| Lichtraumprofil | cf. CL B805 | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

| Remarques |
|---|
| Decision:<br>a) Autorisation d'exploiter CFF peut être accordée<br>b) Autorisation d'exploiter CFF peut être accordée sous conditions<br>c) Autorisation d'exploiter CFF ne peut pas être accordée<br><br>Justification decision b ou c: |

| | | | |
|---|---|---|---|
| ISP Nummer | **1161163** | | |
| Objekt: | **Modification de la tête Ouest de la gare de Renens**<br>**AS35 - Renens tête Ouest** | | |
| Linie / Bahn-Km: | **Ligne 150** | **Km** | **4,700 - -5,600** |
| Projektleiter: | Licatese Laurent | | |

# SIOP B Voie ferrée

# Infrastructure et évacuation des eaux

| Examen | Bases | Nom/ Prénom | Date | Signature |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| Couche de base (d'étanchéité bitumineuse) | | | | |
| Couche de base et de fondation | | | | |
| Plate forme | | | | |
| Type d'évacuation des eaux | DE-OCF | | | |
| Qualité du ballast | Normes SN | | | |
| Qualité de la couche d'étanchéité | R RTE 21110 | | | |
| Qualité de la grave (PSS ou non traitée) | directives d'AT | | | |
| Profil en large caractéristique | | | | |
| Construction/ largeur de la banquette | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

| Remarques |
|---|
| Decision:<br>a) Autorisation d'exploiter CFF peut être accordée<br>b) Autorisation d'exploiter CFF peut être accordée sous conditions<br>c) Autorisation d'exploiter CFF ne peut pas être accordée<br><br>Justification decision b ou c: |

| PJ-Regionen | I-PJ-XYZ-Fb | Geomatik | Leiter FG | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| LS | I-AEP-ENG-FB-RWT-PL2 | I-AEP-ENG-GEO-RWT | Alba Torres Aranda | I-PJ-ENG-FBG-LS-PL2 | Cheffe de groupe VF | Voie ferrée/ Géomatique |
| LZ | I-AEP-ENG-FB-RWT-PL3 | I-AEP-ENG-GEO-RWT | Eberst Jean-Philippe | | Chef de groupe Géomatique | |
| ZZZ | | | Leiter FG | | | |

Ja/Nein
non
oui

non
oui
pas d'AV

non
oui
non applicable

**1 SIOP Organisation2**

| Isp-Nr. | Jahresprogramm | PJ-Region | Team NEP | IH-Region | Projektart | Projektbezeichnung | Verantwortlich UID | Nachname | Vorname | Gesamtprojektleiter | Nachname | Vorname | PL Fahrbahn | Nachname | Vorname | PL Geometer | Nachname | Vorname | PL WHH | Vorname | Nachname | PL Tiefbau | Nachname | Vorname | Linie | Linie bis | Betriebspunkt von | Betriebspunkt bis | Km von | Km bis | Verfahrensart | BP Bezeichnung | BP Bezeichnung | GEOTECH_NR | Char. Projektbesc |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 113788 | 2015 | LS | | RWT | Oberbauerneuerun | FbE24_POR_AV_1-2_V_1 | | Tavares | Sandra | U213105 | del Cerro | Gabriel | | Tavares | Sandra | | Pouly | Lean | | | | | | | 240 | 175 | LSBI | LSSB | 30,863 | 32,664 | oui | Porrentruy | Porrentruy | 225 | |

Quelle: OE Projektdatenbank
Erstellt: 27.01.2014
Erstellt durch: Niedermann Paul (u116383)
Ablage: https://sbb.sharepoint.com/sites/project-ct-1161163/ProjectDocuments/44 Projet de construction Dossier actuel/04 Voie ferrée/SIOP A/Envoyé/1161163_Siop_